Jurnal Borneo Akhailogia (Warisan, Arkeologi & Sejarah), Disember 2026, Vol.11(1), hlm.273-296
e-ISSN: 2600-8726© Marcella Devis Ingit & Bilcher Bala
https://jurcon.ums.edu.my/ojums/index.php/JBA/

# TRANSFORMASI DAN KELESTARIAN BUDAYA MASYARAKAT IBAN DI SIBU, SARAWAK, 1960-2024

*Cultural Transformation and Continuity among the Iban Community in Sibu, Sarawak, 1960-2024*

**Marcella Devis Ingit[1] & Bilcher Bala*[2]**

[1&2] Fakulti Sains Sosial dan Kemanusiaan, Universiti Malaysia Sabah
*Corresponding author: bilcher@ums.edu.my

*Dihantar: 22 April 2026 / Penambahbaikan: 21 Ogos 2026*
*Diterima: 29 Oktober 2026 / Terbit: 31 Disember 2026*

## Abstrak

Artikel ini membincangkan transformasi dan kelestarian budaya masyarakat Iban di Sibu, Sarawak antara 1960-2024. Kajian bertujuan menjelaskan bentuk budaya yang menjadi asas kehidupan masyarakat Iban, menganalisis faktor yang mendorong perubahan budaya, serta menilai mekanisme yang digunakan untuk mengekalkan warisan dan identiti komuniti. Kajian menggunakan pendekatan sejarah sosial secara kualitatif melalui sumber bertulis dan keterangan lisan bagi meneliti perubahan rumah panjang, adat perkahwinan, kepercayaan tradisional serta gaya hidup masyarakat Iban. Dapatan menunjukkan bahawa perubahan budaya berlaku secara beransur-ansur dan tidak menghasilkan penghapusan tradisi secara menyeluruh. Migrasi ke bandar dan perkembangan ekonomi mengurangkan fungsi rumah panjang sebagai pusat kehidupan harian apabila sebahagian keluarga memilih kediaman moden dan pekerjaan dalam sektor formal, namun rumah panjang terus mempunyai nilai sebagai ruang pertemuan, perayaan dan simbol identiti. Adat perkahwinan turut mengalami penyederhanaan apabila upacara di gereja dan dewan semakin mendapat tempat, sementara sebahagian unsur tradisional terus dikekalkan secara simbolik. Penyebaran agama Kristian memberi kesan yang lebih langsung terhadap amalan yang berasaskan kepercayaan tradisional, khususnya miring dan berburong, yang semakin terbatas penggunaannya. Globalisasi dan media pula mempunyai kesan dua hala dengan mempercepat pendedahan kepada gaya hidup moden tetapi pada masa yang sama menyediakan medium baharu untuk dokumentasi dan penyebaran budaya. Kajian ini berhujah bahawa

transformasi budaya masyarakat Iban di Sibu merupakan proses penyesuaian selektif apabila unsur yang masih mempunyai fungsi sosial, simbolik dan identiti terus dikekalkan atau diberikan makna baharu. Kelestarian budaya dengan itu bergantung pada pemindahan pengetahuan melalui keluarga, generasi muda, pemimpin adat, pendidikan, institusi kebudayaan dan penggunaan teknologi digital secara berterusan.

**Kata Kunci :** Masyarakat Iban, Sibu, Transformasi Budaya, Rumah Panjang, Miring, Kelestarian Budaya

## *Abstract*

*This article examines cultural transformation and continuity among the Iban community in Sibu, Sarawak between 1960-2024. The study aims to explain the cultural foundations of Iban community life, analyse the factors driving cultural transformation, and assess the mechanisms employed to sustain cultural heritage and collective identity. Employing a qualitative social history approach, the study draws on written sources and oral accounts to examine changes in longhouse life, marriage customs, traditional beliefs, and Iban lifestyles. The findings show that cultural transformation occurred gradually and did not result in the complete disappearance of tradition. Rural-to-urban migration and economic development reduced the role of the longhouse as the principal centre of everyday life as some families adopted modern housing and formal-sector employment. Nevertheless, the longhouse continues to retain significance as a space for communal gatherings, celebrations, and cultural identity. Marriage customs have also undergone simplification as church and hall-based ceremonies became increasingly common, while selected traditional elements continue to be retained symbolically. The spread of Christianity produced more direct changes in practices associated with traditional belief systems, particularly miring and berburong, whose ritual functions have become increasingly restricted. Globalisation and media have generated a dual effect by accelerating exposure to modern lifestyles while simultaneously providing new platforms for cultural documentation and transmission. The study argues that cultural transformation among the Iban in Sibu represents a process of selective adaptation in which elements that retain social, symbolic, and identity functions are maintained or assigned new meanings. Cultural continuity therefore depends on the sustained transmission of knowledge through families,*

*younger generations, customary leaders, educational institutions, cultural organisations, and digital technologies.*

***Keywords*** **:** *Iban Community, Sibu, Cultural Transformation, Longhouse, Miring, Cultural Continuity*

## Pengenalan

Budaya masyarakat Iban di Sibu terbentuk melalui hubungan yang rapat antara kehidupan rumah panjang, adat perkahwinan, sistem kepercayaan dan gaya hidup berkomuniti. Rumah panjang bukan sekadar kediaman, tetapi menjadi ruang utama bagi interaksi sosial, pelaksanaan adat, kegiatan ekonomi dan pembentukan solidariti antara keluarga. Adat perkahwinan pula mengatur hubungan antara pasangan dengan keluarga dan komuniti, manakala amalan seperti miring dan berburong mencerminkan hubungan masyarakat dengan Petara, alam dan sistem kepercayaan tradisional. Dalam kehidupan seharian, kegiatan pertanian, gotong-royong, pembahagian peranan keluarga dan penggunaan ruang bersama turut menjadi sebahagian daripada identiti masyarakat Iban. Namun, migrasi ke bandar, perkembangan ekonomi, penerimaan agama Kristian, pendidikan, perubahan pola kediaman, globalisasi dan media telah mengubah konteks sosial tempat budaya tersebut diamalkan. Sebahagian unsur semakin kurang digunakan, manakala unsur lain terus dikekalkan atau disesuaikan dengan kehidupan semasa.

Artikel ini bermatlamat menganalisis transformasi dan kelestarian budaya masyarakat Iban di Sibu antara 1960-2024. Secara khusus, kajian mempunyai tiga objektif, iaitu menjelaskan bentuk budaya yang menjadi asas kehidupan masyarakat Iban melalui rumah panjang, adat perkahwinan, kepercayaan dan gaya hidup; menganalisis faktor yang mendorong perubahan budaya, khususnya migrasi, agama, pembangunan ekonomi, globalisasi dan media; serta menilai mekanisme pemeliharaan yang dapat memastikan warisan budaya terus mempunyai fungsi dan makna kepada masyarakat. Ketiga-tiga objektif tersebut membolehkan perubahan budaya dinilai bukan hanya berdasarkan unsur tradisional yang semakin berkurang, tetapi juga berdasarkan kemampuan masyarakat menyesuaikan adat, ruang sosial dan simbol identiti dengan perubahan kehidupan tanpa menghapuskan keseluruhan warisan yang diwarisi.

## Permasalahan Kajian

Permasalahan utama kajian ini terletak pada kecenderungan melihat perubahan rumah panjang, adat perkahwinan, kepercayaan tradisional dan gaya hidup masyarakat Iban sebagai proses yang berlaku secara terpisah, sedangkan perubahan pada setiap unsur tersebut saling berkaitan dan memberi kesan terhadap keseluruhan struktur sosial serta identiti budaya komuniti. Sebaliknya, unsur tersebut membentuk satu sistem sosial yang saling berkaitan. Freeman menunjukkan bahawa rumah panjang merupakan asas penting organisasi sosial Iban kerana ruang seperti bilek dan ruai menghubungkan unit keluarga dengan kehidupan kolektif komuniti (Freeman, 1970: 23, 41). Kediaman dengan itu tidak sekadar berfungsi sebagai struktur fizikal, tetapi menjadi tempat pengurusan hubungan kekeluargaan, pertukaran tenaga, pelaksanaan adat, kegiatan ekonomi dan pemindahan pengetahuan. Nazri turut menunjukkan bahawa kehidupan rumah panjang, kegiatan pertanian, adat dan sistem sosial merupakan unsur yang saling melengkapi dalam pembentukan identiti masyarakat Iban (Nazri, 2018: 79-90). Oleh sebab itu, perubahan terhadap pola kediaman mempunyai implikasi yang lebih luas daripada sekadar perpindahan seseorang daripada rumah panjang kepada rumah moden.

Permasalahan ini penting dalam konteks Sibu apabila migrasi ke bandar dan perkembangan ekonomi mengubah hubungan antara kediaman dengan komuniti. Apabila ahli keluarga berpindah untuk pendidikan atau pekerjaan, rumah panjang tidak lagi menjadi ruang kehidupan harian bagi semua anggota komuniti. Namun, keadaan tersebut tidak semestinya menyebabkan rumah panjang kehilangan seluruh maknanya. Ia masih boleh digunakan untuk Gawai, perjumpaan keluarga, upacara adat dan kegiatan komuniti. Perubahan ini menunjukkan peralihan daripada fungsi kediaman dan ekonomi yang dominan kepada fungsi sosial, simbolik dan identiti yang lebih menonjol. Kiyai, Hasyim dan Nisa menunjukkan bahawa rumah panjang turut bertindak sebagai ruang penyimpanan dan pewarisan artifak budaya Iban, menjadikannya pusat memori budaya selain tempat tinggal (Kiyai et al., 2019: 3-7). Maka, kemerosotan fungsi praktikal rumah panjang tidak boleh terus disamakan dengan kemerosotan identiti.

Corak yang sama dapat diperhatikan dalam adat perkahwinan dan seni budaya. Sebahagian prosedur adat boleh diringkaskan apabila pasangan memilih perkahwinan di gereja atau dewan, tetapi unsur seperti hubungan kekeluargaan, pakaian tradisional, pua kumbu, ngajat atau penyertaan komuniti masih boleh dipertahankan. Tugang menunjukkan bahawa pua kumbu sendiri telah mengalami perubahan daripada objek yang mempunyai kedudukan ritual kepada medium identiti dan estetika dalam konteks moden (Tugang, 2014: 15, 37, 145). Proses tersebut memperlihatkan bahawa fungsi sesuatu unsur budaya boleh berubah tanpa menyebabkan unsur itu kehilangan seluruh nilai etniknya. Justeru, hipotesis utama kajian ini ialah bahawa perubahan budaya masyarakat peribumi tidak berlaku melalui penggantian menyeluruh antara tradisi dengan kemodenan, tetapi melalui proses penyesuaian selektif apabila unsur yang masih mempunyai fungsi sosial, simbolik dan identiti dikekalkan, diubah atau diberikan fungsi baharu mengikut perubahan persekitaran kehidupan.

Permasalahan kedua melibatkan faktor yang menyebabkan kadar perubahan berbeza antara satu unsur budaya dengan unsur yang lain. Migrasi merupakan salah satu pemacu penting kerana perpindahan ke bandar mengubah ruang kehidupan, pekerjaan dan jaringan sosial. Masyarakat yang sebelumnya terlibat secara langsung dalam pertanian, gotong-royong dan kehidupan rumah panjang semakin memasuki ekonomi bergaji serta kehidupan kediaman individu. Perubahan ini bukan hanya menghasilkan mobiliti fizikal, tetapi mengubah penggunaan masa, hubungan antara generasi dan tahap keterlibatan dalam kegiatan komuniti. Kiyai @ Keai menunjukkan bahawa migrasi dan perubahan sosioekonomi mempunyai hubungan dengan kemunduran penggunaan sesetengah artifak serta amalan budaya Iban apabila anggota komuniti semakin terdedah kepada struktur kehidupan yang berbeza (Kiyai @ Keai, 2023: 67-79).

Migrasi turut berinteraksi dengan perubahan pola perkahwinan. Pergaulan yang lebih luas di bandar meningkatkan kemungkinan perkahwinan antara etnik dan agama, sekali gus memerlukan rundingan terhadap adat yang hendak digunakan. Dalam keadaan tersebut, pasangan mungkin memilih bentuk majlis yang lebih ringkas atau menggabungkan unsur Iban dengan prosedur agama dan budaya pasangan. Keadaan ini tidak semestinya menggambarkan penolakan terhadap identiti Iban, tetapi menunjukkan perubahan dalam siapa yang menentukan bentuk adat. Autoriti yang sebelumnya lebih kuat

pada keluarga besar dan komuniti rumah panjang semakin dirunding bersama pasangan, institusi agama serta keadaan ekonomi. Dengan demikian, migrasi menghasilkan perubahan bukan sekadar pada lokasi kehidupan, tetapi juga pada struktur keputusan budaya.

Agama memberi kesan yang lebih langsung terhadap unsur yang mempunyai fungsi spiritual. Miring secara tradisional berkait dengan hubungan antara manusia, Petara dan kesejahteraan komuniti. Bilon @ Senang dan Tugang menjelaskan bahawa miring mempunyai fungsi sebagai persembahan bagi memohon perlindungan, kesejahteraan dan hubungan baik dengan dunia spiritual (Bilon @ Senang & Tugang, 2018: 37-42). Apabila agama Kristian menjadi semakin dominan, asas teologi bagi sebahagian ritual tersebut berubah. Doa Kristian boleh menggantikan tindakan ritual tertentu, sementara sebahagian masyarakat memilih tidak lagi mengamalkan miring kerana dianggap tidak selaras dengan kepercayaan baharu. Namun, perubahan ini tidak berlaku dengan kadar yang sama bagi semua unsur budaya kerana pakaian, muzik, hubungan keluarga dan Gawai masih boleh terus dikekalkan dalam lingkungan agama Kristian.

Berburong menghadapi cabaran yang hampir sama kerana keberkesanannya secara tradisional bergantung pada pengetahuan mengenai jenis burung, arah pergerakan, bunyi dan tafsiran petanda. Penguasaan pengetahuan sedemikian memerlukan proses pembelajaran yang panjang dan hubungan langsung dengan pengamal terdahulu. Apabila struktur kepercayaan berubah dan generasi muda semakin kurang terlibat, pengetahuan ritual bukan sahaja kurang diamalkan tetapi kehilangan pengamal yang mampu mentafsirkannya. Hasegawa menemukan pola yang sebanding dalam ritual Gawai Iban di Kapit apabila kos, migrasi dan kehilangan kepakaran ritual menjadi antara faktor utama yang menyebabkan upacara semakin berkurangan (Hasegawa, 2018). Hal ini menunjukkan bahawa perubahan ritual tidak boleh diterangkan oleh agama sahaja; ia turut bergantung pada migrasi, ekonomi dan kegagalan pemindahan kepakaran.

Globalisasi dan media seterusnya mempercepat proses tersebut dengan memperluas pendedahan kepada gaya hidup, bentuk hiburan dan nilai budaya yang berbeza. Namun, teknologi tidak berfungsi sebagai faktor penghakisan semata-mata. Media digital juga membolehkan rakaman ritual, tarian, bahasa, muzik dan sejarah komuniti disebarkan kepada generasi muda yang tidak lagi tinggal di rumah panjang. Dengan itu, teknologi mempunyai kesan dua hala: ia

boleh mengurangkan kebergantungan kepada ruang tradisional sebagai tempat utama pembelajaran budaya, tetapi pada masa yang sama menyediakan mekanisme baharu bagi dokumentasi dan komunikasi identiti. Maka, hipotesis khusus pertama kajian ini ialah bahawa transformasi budaya masyarakat Iban di Sibu dipercepat oleh interaksi antara migrasi ke bandar, perkembangan ekonomi, pendidikan dan perubahan pola kediaman, sehingga rumah panjang dan sebahagian adat semakin beralih daripada fungsi kehidupan harian kepada fungsi sosial, simbolik dan identiti.

Permasalahan ketiga berkaitan dengan perbezaan antara kelangsungan simbol dengan kelangsungan pengetahuan. Sesuatu budaya boleh terus kelihatan melalui pakaian, persembahan ngajat, pua kumbu atau sambutan Gawai, tetapi pada masa yang sama pengetahuan mengenai aturan miring, berburong, bahasa ritual dan fungsi ruang rumah panjang semakin berkurangan. Keterangan Buyau Anak Asing menunjukkan bahawa miring semakin jarang dilaksanakan apabila golongan muda berhijrah ke bandar dan tidak lagi mengetahui aturan penyediaan piring, leka sampi serta susunan ritual yang dikuasai oleh tuai adat (Buyau Anak Asing, temu bual). Keadaan tersebut menunjukkan bahawa cabaran utama kelestarian bukan hanya memastikan sesuatu ritual dapat dipersembahkan, tetapi memastikan pengetahuan yang membolehkan ritual difahami masih mempunyai pewaris.

Hal ini menjadikan pendidikan dan pemindahan antara generasi sebagai persoalan yang lebih penting daripada pemeliharaan bentuk semata-mata. Tugang et al. menunjukkan bahawa miring mengandungi susunan bahan, prosedur dan makna tertentu yang hanya dapat difahami melalui pengetahuan budaya yang berkaitan dengannya (Tugang et al., 2022: 39-48). Jika generasi muda hanya melihat miring sebagai persembahan ketika Gawai tanpa mengetahui sebab sesuatu bahan digunakan atau makna leka sampi, ritual tersebut boleh kekal sebagai simbol tetapi kehilangan sebahagian fungsi budayanya. Begitu juga rumah panjang yang dipulihara secara fizikal tetapi tidak lagi menjadi ruang interaksi komuniti akan mempunyai nilai seni bina, namun tidak semestinya mengekalkan keseluruhan kehidupan sosial yang pernah membentuknya.

Pemeliharaan dengan itu memerlukan hubungan antara keluarga, pemimpin adat, institusi pendidikan, pertubuhan kebudayaan dan teknologi. Dokumentasi digital penting kerana mampu merekodkan suara pengamal, bahasa, ritual dan kemahiran sebelum pengetahuan tersebut hilang. Namun, dokumentasi tidak boleh menggantikan penglibatan komuniti. Yusoff menegaskan bahawa warisan budaya tidak ketara memerlukan mekanisme institusi, dokumentasi dan pelaksanaan yang tersusun untuk memastikan kesinambungannya (Yusoff, 2018: 143-159). Dalam konteks Iban, keberkesanan langkah tersebut bergantung pada sejauh mana generasi muda bukan sahaja menonton atau membaca mengenai budaya, tetapi mempunyai peluang mempelajari dan mengambil bahagian dalam amalan yang masih sesuai dengan kehidupan semasa.

Agama Kristian dan globalisasi pula menjadikan kelestarian perlu dilihat sebagai proses penyesuaian, bukan pemulihan seluruh bentuk lama. Tidak semua ritual tradisional akan diterima semula oleh masyarakat yang telah berubah kepercayaan, dan tidak semua gaya hidup terdahulu boleh dikembalikan dalam persekitaran bandar. Oleh itu, kelestarian perlu menumpukan pada pemindahan pengetahuan serta unsur budaya yang masih mempunyai fungsi sosial dan identiti, tanpa memaksa komuniti menghidupkan semula amalan yang tidak lagi selaras dengan kepercayaan mereka. Maka, hipotesis khusus kedua kajian ini ialah bahawa agama Kristian, globalisasi dan perubahan generasi memberi kesan paling besar terhadap unsur budaya yang berasaskan kepercayaan tradisional seperti miring dan berburong, manakala kelestarian budaya bergantung pada kemampuan keluarga, pemimpin adat, institusi pendidikan dan generasi muda memindahkan pengetahuan, bahasa, kesenian serta nilai komuniti melalui pengamalan, pendidikan dan dokumentasi yang disesuaikan dengan kehidupan semasa.

## Sorotan Literatur

Literatur mengenai masyarakat Iban menunjukkan bahawa budaya tidak dapat difahami hanya melalui adat atau ritual tertentu secara berasingan. Struktur rumah panjang, hubungan kekeluargaan, kegiatan ekonomi, kepercayaan, bahasa dan sistem adat membentuk satu susunan sosial yang saling berkaitan. Freeman memberikan asas penting kepada pemahaman ini melalui penelitian etnografi tentang organisasi sosial masyarakat Iban. Beliau menunjukkan bahawa rumah panjang merupakan pusat kehidupan komuniti yang menghubungkan unit bilek dengan ruang bersama, kegiatan ekonomi dan hubungan sosial antara keluarga (Freeman, 1970: 23, 41). Perspektif ini penting kerana perubahan terhadap rumah panjang tidak hanya melibatkan bentuk kediaman, tetapi turut mempengaruhi cara hubungan sosial dan adat disusun.

Dimensi ruang tersebut dihuraikan dengan lebih mendalam oleh Sather yang melihat rumah panjang Iban sebagai struktur sosial dan ritual. Bahagian seperti bilek, ruai, tanju dan ruang lain mempunyai fungsi yang melampaui kegunaan fizikal kerana setiap satunya berkait dengan hubungan keluarga, ritual, pekerjaan dan kedudukan individu dalam komuniti (Sather, 2006: 67-118). Rumah panjang dengan itu berfungsi sebagai sebuah institusi budaya. Perubahan daripada kehidupan rumah panjang kepada kediaman bandar bukan sekadar peralihan seni bina, tetapi boleh mengubah ruang yang sebelumnya membolehkan interaksi, gotong-royong, ritual dan pemindahan pengetahuan berlaku secara harian. Walaupun demikian, kesinambungan rumah panjang dalam bentuk yang diubah suai menunjukkan bahawa institusi ini mempunyai kemampuan menyesuaikan diri dengan keadaan semasa.

Sutlive pula memberikan gambaran yang lebih luas tentang hubungan antara perubahan sosial dengan kehidupan masyarakat Iban. Beliau menunjukkan bahawa identiti Iban berkait rapat dengan organisasi rumah panjang, ekonomi, adat dan hubungan dengan alam sekeliling (Sutlive, 1992: 50, 134). Perubahan ekonomi dan mobiliti sosial mengurangkan pergantungan terhadap sebahagian kegiatan sara diri, tetapi tidak serta-merta menghapuskan semua struktur identiti. Hal ini penting untuk konteks Sibu kerana masyarakat yang berpindah ke kawasan bandar masih boleh mengekalkan hubungan dengan rumah panjang asal melalui keluarga, Gawai, ritual atau

jaringan sosial. Dengan kata lain, migrasi mengubah bentuk keterlibatan dengan komuniti tanpa semestinya memutuskan identiti etnik.

Nazri turut menegaskan bahawa masyarakat Iban mempunyai sistem sosial dan budaya yang kompleks, merangkumi aspek material dan bukan material seperti rumah panjang, adat, kegiatan ekonomi, pakaian, ritual dan nilai komuniti (Nazri, 2018: 79-90). Penelitian tersebut menunjukkan bahawa kemodenan membawa perubahan terhadap cara budaya diamalkan, namun adat dan warisan terus memainkan peranan dalam pembentukan identiti. Kekuatan kajian ini ialah penekanannya terhadap hubungan antara perubahan sosial dengan pemeliharaan budaya. Namun, persoalan yang masih perlu diperincikan ialah mengapa sesetengah unsur budaya mempunyai daya tahan yang lebih tinggi berbanding unsur lain. Rumah panjang atau pakaian tradisional, misalnya, boleh terus berfungsi sebagai simbol identiti walaupun tidak lagi digunakan dalam cara yang sama seperti dahulu.

Perbezaan kadar perubahan tersebut dapat dilihat dengan jelas melalui sistem kepercayaan. Sandin menunjukkan bahawa masyarakat Iban mempunyai tradisi auguri yang kompleks dan menggunakan burung serta petanda tertentu dalam membuat keputusan berkaitan perjalanan, penempatan dan kegiatan penting (Sandin, 1967: 90). Dalam sistem tersebut, berburong bukan sekadar pemerhatian terhadap burung, tetapi sebahagian daripada cara masyarakat memahami hubungan manusia dengan dunia spiritual dan alam. Freeman turut menunjukkan bahawa pengetahuan mengenai petanda dan tafsirannya mempunyai tempat penting dalam kehidupan tradisional Iban (Freeman, 1970: 112). Oleh sebab itu, perubahan terhadap berburong perlu dilihat sebagai perubahan terhadap sistem pengetahuan dan kepercayaan, bukan hanya kemerosotan satu bentuk ritual.

Miring mempunyai kedudukan yang sama penting dalam struktur kepercayaan masyarakat Iban. Bilon @ Senang dan Tugang menunjukkan bahawa miring merupakan ritual persembahan yang digunakan untuk memohon perlindungan, kesejahteraan dan restu daripada Petara dalam pelbagai konteks kehidupan (Bilon @ Senang & Tugang, 2018: 37-42). Pelaksanaan miring melibatkan bahan persembahan, susunan piring, doa dan individu yang mempunyai pengetahuan adat. Oleh itu, apabila amalan tersebut semakin jarang

dilakukan, yang terjejas bukan sekadar ritual tetapi juga jaringan pengetahuan yang menghubungkan generasi dengan sistem kepercayaan terdahulu. Keadaan ini menjadi lebih penting apabila generasi muda tidak lagi menguasai aturan, bahasa ritual dan makna simbolik yang terkandung di dalamnya.

Perubahan ritual juga dapat difahami melalui penelitian Hasegawa terhadap Gawai dalam masyarakat Iban di Kapit. Beliau mendapati bahawa penurunan kekerapan ritual dipengaruhi oleh beberapa faktor yang berlaku secara serentak, terutama kos pelaksanaan, migrasi dan kehilangan kepakaran ritual seperti lemambang dan manang (Hasegawa, 2018). Penemuan ini penting kerana ia menunjukkan bahawa perubahan budaya tidak boleh diterangkan melalui agama sahaja. Walaupun Kristianisasi mempunyai pengaruh yang besar terhadap sistem kepercayaan, kekurangan pengamal, perubahan ekonomi dan mobiliti generasi muda juga memberi kesan kepada kelangsungan sesuatu ritual. Dengan itu, kemerosotan ritual merupakan hasil interaksi antara faktor keagamaan, sosial dan ekonomi.

Penerimaan agama Kristian turut mengubah hubungan masyarakat peribumi Sarawak dengan ritual dan kepercayaan tradisional. Chua menunjukkan bahawa proses konversi di Borneo tidak semestinya menghasilkan pemutusan identiti etnik, sebaliknya mewujudkan proses perundingan antara agama, budaya dan kedudukan sosial komuniti (Chua, 2012). Perspektif ini membantu menjelaskan mengapa masyarakat Iban boleh meninggalkan atau mengehadkan ritual tertentu yang dianggap bertentangan dengan agama Kristian tetapi pada masa yang sama terus mengekalkan Gawai, pakaian tradisional, pua kumbu, bahasa dan hubungan rumah panjang. Maka, perubahan agama perlu dibezakan daripada asimilasi budaya secara menyeluruh.

Kesenian dan artifak pula menunjukkan bentuk kesinambungan yang berbeza. Tugang memperlihatkan bahawa pua kumbu bukan sekadar tekstil, tetapi mempunyai hubungan dengan status, ritual, identiti dan pandangan dunia masyarakat Iban (Tugang, 2014: 15, 37, 62). Namun, perubahan konteks kehidupan menyebabkan fungsi pua turut berubah. Daripada kedudukan ritual yang kuat, pua semakin digunakan sebagai pakaian, hiasan, cenderamata dan simbol identiti budaya (Tugang, 2014: 145). Perubahan fungsi tersebut

memperlihatkan satu bentuk kelangsungan yang bersifat adaptif. Sesuatu unsur budaya boleh beralih daripada fungsi ritual kepada fungsi representasi tanpa hilang sepenuhnya daripada identiti masyarakat.

Kajian Kiyai @ Keai dan Tugang tentang artifak budaya Iban turut menegaskan bahawa objek warisan mempunyai nilai yang berkaitan dengan memori, pusaka keluarga dan identiti komuniti, bukan sekadar nilai material (Kiyai @ Keai & Tugang, 2020: 59-71). Penelitian ini mengingatkan bahawa pemeliharaan tidak memadai dengan menyimpan artifak secara fizikal. Pengetahuan mengenai asal usul, kegunaan, pemilik, cerita dan konteks ritual perlu dipindahkan bersama objek tersebut. Prinsip yang sama boleh digunakan terhadap rumah panjang, miring dan adat perkahwinan: kesinambungan bentuk tidak semestinya bermaksud kesinambungan pengetahuan.

Media menyediakan dimensi tambahan kepada perubahan budaya. Postill menunjukkan bahawa media memainkan peranan penting dalam membentuk cara masyarakat Iban berhubung dengan identiti, kehidupan sosial dan imaginasi kebangsaan (Postill, 2006). Media tidak hanya membawa budaya luar ke dalam komuniti, tetapi juga memberi masyarakat Iban medium untuk menampilkan diri dan menegosiasikan identiti dalam ruang yang lebih luas. Dalam konteks semasa, fungsi tersebut semakin penting melalui media sosial dan pendokumentasian digital. Teknologi dengan itu mempunyai sifat dua hala: ia boleh mempercepatkan perubahan gaya hidup, tetapi pada masa yang sama menyediakan ruang baharu untuk rakaman, penyebaran dan pembelajaran budaya.

Secara keseluruhannya, literatur menunjukkan tiga kecenderungan utama. Pertama, kajian mengenai rumah panjang dan organisasi sosial menegaskan bahawa perubahan ruang kediaman mempunyai implikasi terhadap hubungan sosial dan pemindahan budaya. Kedua, penelitian tentang miring, berburong, Gawai dan agama menunjukkan bahawa unsur yang bergantung pada sistem kepercayaan dan kepakaran ritual lebih mudah mengalami kemerosotan apabila agama, ekonomi dan migrasi berubah. Ketiga, kajian tentang pua, artifak dan media memperlihatkan bahawa sesuatu unsur budaya boleh terus bertahan apabila fungsinya berubah daripada kegunaan ritual atau harian kepada simbol identiti dan representasi. Artikel ini menghubungkan ketiga-tiga kecenderungan tersebut melalui konsep penyesuaian selektif untuk menilai bagaimana

masyarakat Iban di Sibu mengekalkan, mengubah atau meninggalkan unsur budaya tertentu mengikut perubahan ruang, agama, ekonomi dan kehidupan generasi.

## Metodologi Kajian

Kajian ini menggunakan pendekatan sejarah sosial secara kualitatif untuk menganalisis perubahan dan kelestarian budaya masyarakat Iban di Sibu. Pengumpulan data dilakukan melalui tiga kaedah utama, iaitu sumber lisan, penyelidikan arkib dan kajian kepustakaan. Pendekatan sejarah sosial dipilih kerana perubahan rumah panjang, adat perkahwinan, sistem kepercayaan dan gaya hidup tidak berlaku secara terasing, sebaliknya berkait dengan perubahan migrasi, agama, ekonomi, pendidikan dan kehidupan komuniti. Analisis dengan itu memberi perhatian bukan sahaja kepada bentuk budaya yang berubah, tetapi juga kepada perubahan fungsi dan makna unsur tersebut dalam kehidupan masyarakat.

Sumber lisan digunakan sebagai bahan primer bagi mendapatkan pengalaman dan pandangan anggota masyarakat mengenai perubahan budaya. Temu bual membolehkan maklumat daripada sumber bertulis dibandingkan dengan pengalaman individu yang terlibat secara langsung dalam kehidupan komuniti. Sumber lisan yang dapat dikenal pasti secara jelas ialah Buyau Anak Asing, seorang penduduk kampung yang memberikan keterangan mengenai perubahan pengamalan miring, khususnya kemerosotan penyertaan generasi muda, migrasi ke bandar dan kepentingan tuai adat dalam menguasai aturan ritual. Keterangannya juga digunakan untuk menjelaskan penyediaan piring, penggunaan leka sampi dan peranan individu berpengetahuan dalam pelaksanaan miring. Oleh sebab rekod sumber lisan tidak memberikan tarikh temu bual, sitasi dalam artikel menggunakan bentuk (Buyau Anak Asing, temu bual) tanpa mereka tarikh yang tidak direkodkan.

Penyelidikan arkib dan bahan bertulis digunakan untuk membina konteks sejarah perubahan masyarakat Iban. Kaedah ini melibatkan penelitian terhadap bahan bercetak seperti buku, bahan adat, majalah dan sumber dokumentasi berkaitan kehidupan masyarakat Iban. Bahan rasmi seperti Adat Iban 1993 turut penting untuk memahami kedudukan rumah panjang, hubungan keluarga dan

aturan adat dalam struktur masyarakat. Walau bagaimanapun, kerana rekod kajian tidak memperincikan koleksi arkib atau institusi arkib tertentu yang telah digunakan, kajian ini tidak mendakwa penggunaan mana-mana koleksi arkib khusus yang tidak dapat disahkan.

Kajian kepustakaan pula melibatkan analisis buku, artikel jurnal dan penerbitan akademik berkaitan organisasi sosial Iban, rumah panjang, ritual, kepercayaan, migrasi dan perubahan budaya. Bahan daripada Perpustakaan Universiti Malaysia Sabah digunakan bersama penerbitan ilmiah yang berkaitan bagi membina perbandingan antara bentuk budaya terdahulu dengan perubahan yang berlaku dalam kehidupan semasa. Sumber sekunder juga digunakan untuk menilai konteks yang lebih luas, khususnya hubungan antara kehidupan rumah panjang dengan organisasi sosial, perubahan ritual akibat Kristianisasi, mobiliti penduduk dan perubahan fungsi artifak serta warisan budaya.

Analisis data dilakukan secara kronologis dan tematik. Pertama, kajian meneliti rumah panjang, adat perkahwinan, miring, berburong dan gaya hidup sebagai asas kehidupan budaya masyarakat Iban. Kedua, perubahan tersebut dianalisis melalui hubungan antara migrasi, agama, pembangunan ekonomi, globalisasi dan media. Ketiga, usaha kelestarian dinilai melalui pendidikan, dokumentasi, peranan keluarga, pemimpin adat, institusi kebudayaan dan penglibatan generasi muda. Kaedah rujuk silang digunakan dengan membandingkan keterangan lisan dengan sumber bertulis bagi mengurangkan pergantungan pada satu jenis sumber sahaja. Melalui pendekatan ini, kajian dapat membezakan antara unsur budaya yang semakin berkurang, unsur yang berubah fungsi dan unsur yang terus dipertahankan sebagai identiti masyarakat Iban, sekali gus menyediakan asas untuk menguji ketiga-tiga hipotesis kajian.

## Perbincangan Dapatan Kajian

Dapatan kajian menunjukkan bahawa transformasi budaya masyarakat Iban di Sibu tidak berlaku secara seragam antara satu unsur dengan unsur yang lain. Perubahan rumah panjang, adat perkahwinan, miring, berburong dan gaya hidup memperlihatkan tahap ketahanan yang berbeza mengikut fungsi sosial, hubungan dengan agama dan kemampuan sesuatu amalan disesuaikan dengan kehidupan semasa. Rumah panjang dan adat perkahwinan cenderung berubah fungsi tetapi masih mempunyai nilai identiti, manakala ritual yang bergantung

kuat pada sistem kepercayaan tradisional mengalami pengurangan yang lebih ketara. Migrasi, pembangunan ekonomi, agama, globalisasi dan media pula tidak bertindak secara berasingan, sebaliknya saling memperkuat proses perubahan tersebut. Oleh itu, dapatan perlu dinilai berdasarkan hubungan antara kehilangan fungsi lama, pembentukan fungsi baharu dan keupayaan komuniti memindahkan makna budaya kepada generasi berikutnya.

## Rumah Panjang, Adat Perkahwinan dan Penyesuaian Selektif Identiti

Hipotesis utama (universal) menyatakan bahawa perubahan budaya masyarakat peribumi tidak semestinya menghasilkan kehilangan identiti secara menyeluruh, tetapi berlaku melalui penyesuaian selektif apabila unsur yang masih mempunyai fungsi sosial, simbolik dan identiti dikekalkan atau diberikan fungsi baharu. Dapatan menyokong hipotesis ini kerana rumah panjang memperlihatkan perubahan fungsi tanpa kehilangan seluruh nilai budayanya. Dalam susunan tradisional, bilek menjadi ruang keluarga, ruai berfungsi sebagai ruang interaksi dan pelaksanaan kegiatan bersama, manakala tanju berkait dengan kegiatan ekonomi serta kehidupan kolektif. Freeman menegaskan bahawa rumah panjang merupakan asas penting organisasi sosial Iban kerana hubungan antara unit bilek dengan ruang bersama membentuk struktur kehidupan komuniti (Freeman, 1970: 23, 41). Oleh itu, rumah panjang tidak boleh dilihat hanya sebagai bentuk seni bina. Ia merupakan institusi sosial yang menyatukan kediaman, keluarga, ekonomi, adat dan ritual.

Perubahan pola kediaman di Sibu menunjukkan bahawa fungsi tersebut semakin disusun semula. Sebahagian keluarga memilih rumah moden yang berasingan di kawasan bandar dan pinggir bandar, sedangkan rumah panjang semakin kurang menjadi kediaman utama bagi seluruh anggota keluarga. Perubahan ini mengurangkan kekerapan interaksi harian yang dahulu berlaku melalui ruai, kegiatan gotong-royong dan kehidupan ekonomi bersama. Namun, rumah panjang tidak hilang daripada imaginasi budaya Iban. Ia masih digunakan sebagai ruang sambutan Gawai, perjumpaan keluarga, upacara tertentu dan simbol asal usul komuniti. Keadaan ini memperlihatkan peralihan daripada fungsi kehidupan harian kepada fungsi sosial dan identiti. Rumah panjang dengan demikian mengalami

transformasi institusi: peranan praktikalnya berkurang, tetapi nilai simboliknya boleh menjadi semakin menonjol apabila komuniti berada dalam persekitaran bandar.

Adat perkahwinan memperlihatkan pola penyesuaian yang hampir sama. Upacara tradisional yang melibatkan rombongan, pemberian piring, miring dan beberapa prosedur adat semakin banyak dipendekkan apabila pasangan memilih majlis di gereja atau dewan. Pilihan tersebut dipengaruhi oleh agama, kos, masa, pekerjaan dan keadaan keluarga yang tidak lagi tinggal dalam satu kawasan. Walau bagaimanapun, perubahan tersebut tidak membawa kepada penghapusan semua unsur Iban. Pua kumbu, pakaian tradisional, ngajat, muzik dan unsur penerimaan keluarga masih boleh digabungkan dalam majlis moden. Tugang menunjukkan bahawa pua kumbu sendiri mengalami perubahan fungsi daripada objek yang mempunyai kedudukan ritual yang kuat kepada unsur estetika dan representasi identiti dalam konteks moden (Tugang, 2014: 15, 37, 145). Perkahwinan Iban dengan itu memperlihatkan bahawa sesuatu adat boleh dipendekkan dari segi prosedur tetapi masih berfungsi sebagai ruang pengesahan identiti keluarga dan etnik.

Walaupun demikian, penyesuaian selektif mempunyai batas. Jika hanya pakaian atau persembahan dikekalkan sedangkan pengetahuan mengenai aturan adat, istilah, hubungan kekeluargaan dan makna ritual tidak lagi difahami, kesinambungan yang berlaku mungkin lebih bersifat simbolik daripada substantif. Perbezaan antara "budaya yang kelihatan" dengan "budaya yang diketahui" menjadi penting dalam menilai kelestarian. Dalam konteks ini, rumah panjang yang digunakan hanya ketika perayaan tetap mempunyai nilai identiti, tetapi tidak lagi melaksanakan keseluruhan fungsi sosial yang pernah dimilikinya. Begitu juga majlis perkahwinan yang menggunakan pakaian tradisional tidak semestinya memindahkan seluruh struktur adat kepada generasi baharu. Oleh itu, hipotesis utama diterima dengan penegasan bahawa identiti Iban dapat bertahan melalui penyesuaian selektif, tetapi ketahanan tersebut bergantung pada sejauh mana perubahan bentuk masih disertai pemindahan makna, pengetahuan dan hubungan sosial.

## Migrasi, Ekonomi dan Penyusunan Semula Ruang Budaya

Hipotesis khusus pertama menyatakan bahawa transformasi budaya masyarakat Iban di Sibu dipercepat oleh hubungan antara migrasi ke bandar, perkembangan ekonomi, pendidikan dan perubahan pola kediaman sehingga rumah panjang serta sebahagian adat semakin beralih daripada fungsi kehidupan harian kepada fungsi sosial dan simbolik. Dapatan memberikan sokongan yang kuat kepada hipotesis tersebut. Migrasi generasi muda untuk pendidikan dan pekerjaan menyebabkan sebahagian rumah panjang semakin banyak dihuni oleh generasi lebih tua, manakala keluarga muda membentuk isi rumah berasingan di bandar. Dalam konteks Sibu, perubahan ini dapat dilihat melalui pertumbuhan komuniti Iban di kawasan seperti Kampung Sentosa, Taman Permai, Jalan Oya Lama dan kawasan perumahan berhampiran bandar. Rumah individu yang menggunakan konkrit, bilik berasingan dan kemudahan domestik moden menunjukkan perubahan bukan sahaja pada bahan binaan tetapi juga pada organisasi ruang keluarga.

Perubahan ruang tersebut mempunyai implikasi sosial kerana seni bina rumah panjang sebelumnya menggalakkan pertemuan yang berulang dan hampir tidak dapat dielakkan antara anggota komuniti. Ruai membolehkan perbincangan, kerja bersama dan interaksi berlaku sebagai sebahagian daripada rutin kehidupan, sedangkan kediaman individu meningkatkan privasi serta autonomi keluarga. Keadaan ini tidak bermaksud kehidupan bandar secara automatik menghasilkan individualisme mutlak, tetapi bentuk kebersamaan perlu diatur dengan cara yang berbeza. Perjumpaan, Gawai atau aktiviti persatuan kini memerlukan perancangan tertentu berbanding interaksi spontan dalam ruang rumah panjang. Dari sudut ini, migrasi mengubah bukan sahaja lokasi kediaman tetapi mekanisme yang menghasilkan solidariti sosial. Sutlive menunjukkan bahawa perubahan ekonomi dan mobiliti masyarakat Iban berkait dengan penyusunan semula hubungan antara rumah panjang, pekerjaan dan organisasi sosial (Sutlive, 1992: 210-215).

Pembangunan ekonomi memperkuat proses tersebut apabila pekerjaan bergaji mengubah hubungan masyarakat dengan pertanian sara diri, masa dan pembahagian tenaga keluarga. Aktiviti seperti berladang padi huma, memburu dan gotong-royong semakin kurang menjadi asas ekonomi bagi sebahagian isi rumah. Dalam ekonomi

tunai, waktu bekerja, pendidikan anak, kos pengangkutan dan komitmen bandar mengehadkan kemampuan anggota keluarga untuk kembali secara kerap atau mengambil bahagian dalam upacara yang berlangsung lama. Hal ini turut memberi kesan terhadap adat perkahwinan dan miring kerana ritual yang memerlukan penyediaan bahan, tenaga kolektif serta individu berpengetahuan menjadi lebih sukar dilaksanakan dalam bentuk terdahulu. Transformasi budaya dengan itu bukan hanya hasil "pengaruh moden", tetapi berkait dengan perubahan material terhadap cara masyarakat menggunakan masa, ruang dan sumber ekonomi.

Namun, migrasi tidak seharusnya ditafsirkan sebagai pemutusan hubungan secara automatik antara bandar dengan rumah panjang. Mobiliti juga membolehkan anggota masyarakat menggabungkan dua ruang kehidupan: bekerja atau belajar di bandar sambil kembali untuk Gawai, perkahwinan, kematian atau perjumpaan keluarga. Media komunikasi turut memudahkan hubungan dengan keluarga yang tinggal berjauhan. Oleh itu, kesannya bersifat paradoks. Migrasi boleh mengurangkan penglibatan harian dalam budaya rumah panjang, tetapi jaringan mobiliti juga boleh mengekalkan ikatan sosial dalam bentuk baharu. Yang berubah ialah intensiti dan cara keterlibatan tersebut. Berdasarkan hubungan antara perpindahan penduduk, kediaman moden, ekonomi tunai dan perubahan kegiatan komuniti, hipotesis khusus pertama diterima. Namun, penerimaan ini perlu disertai kelayakan bahawa perubahan ruang tidak menghapuskan identiti secara linear; ia menyusun semula tempat dan cara identiti tersebut diamalkan.

## Agama, Globalisasi dan Pemindahan Pengetahuan Budaya antara Generasi

Hipotesis khusus kedua menyatakan bahawa agama Kristian, globalisasi dan perubahan generasi memberikan kesan paling besar terhadap unsur budaya yang berasaskan kepercayaan tradisional seperti miring dan berburong, manakala kelestarian budaya bergantung pada kemampuan komuniti memindahkan pengetahuan melalui keluarga, pemimpin adat, pendidikan dan dokumentasi. Dapatan menyokong hipotesis ini dengan jelas. Miring mempunyai hubungan langsung dengan sistem Pengarap Lama kerana persembahan makanan, piring, korban, tuak dan leka sampi digunakan dalam hubungan ritual dengan Petara. Apabila masyarakat menerima

Kristian, sebahagian asas keagamaan kepada ritual tersebut tidak lagi dikongsi. Doa gereja dan kepercayaan kepada Tuhan menggantikan fungsi spiritual yang sebelumnya dipenuhi oleh upacara tertentu. Perubahan sedemikian lebih mendalam daripada perubahan pakaian atau seni bina kerana ia melibatkan perubahan terhadap sumber autoriti keagamaan dan cara komuniti mentafsir perlindungan, nasib serta kesejahteraan. Kajian perbandingan Chua tentang komuniti Kristian di Borneo turut menunjukkan bahawa konversi boleh menghasilkan penstrukturan semula hubungan dengan ritual lama tanpa semestinya menghapuskan keseluruhan identiti etnik (Chua, 2012).

Berburong mengalami tekanan yang lebih besar kerana amalannya bergantung pada penerimaan terhadap petanda alam serta kepakaran mentafsir jenis burung, arah, bunyi dan situasi kemunculannya. Dalam konteks kepercayaan Kristian, sumber petunjuk tersebut tidak lagi mempunyai autoriti agama yang sama bagi sebahagian masyarakat. Pengetahuan yang tidak diamalkan seterusnya menjadi lebih sukar dipindahkan. Keadaan ini menunjukkan mekanisme kemerosotan yang bersifat dua peringkat: perubahan kepercayaan mengurangkan penggunaan, kemudian pengurangan penggunaan mempercepat kehilangan kepakaran. Pola tersebut selari dengan dapatan Hasegawa tentang ritual Gawai di Kapit yang menunjukkan bahawa kos, migrasi dan kehilangan kepakaran ritual menjadi faktor utama kepada kemerosotan kekerapan upacara (Hasegawa, 2018). Dengan demikian, survival sesuatu ritual bergantung bukan sahaja pada sikap terhadap tradisi tetapi juga pada kewujudan individu yang masih mampu melaksanakannya.

Keterangan Buyau Anak Asing memberikan bukti paling langsung tentang masalah pemindahan pengetahuan ini. Menurut beliau, miring semakin kurang diamalkan di rumah panjang apabila golongan muda berhijrah ke bandar untuk pendidikan atau pekerjaan, dan ritual biasanya hanya dapat disaksikan semasa Gawai atau upacara tertentu. Beliau turut menjelaskan bahawa anak-anaknya sendiri tidak mengetahui langkah asas pelaksanaan miring dan ritual masih bergantung pada tuai adat yang memahami penyediaan piring, aturan doa, leka sampi, penggunaan ayam sebagai korban dan tuak sebagai lambang penghormatan (Buyau Anak Asing, temu bual). Bukti ini menunjukkan bahawa ancaman terhadap kelestarian bukan hanya berkurangnya jumlah ritual, tetapi penyempitan kelompok pemegang

pengetahuan. Apabila kemahiran hanya dimiliki oleh beberapa orang tua, kematian atau ketidakupayaan mereka boleh menyebabkan kehilangan pengetahuan yang tidak mudah dibina semula melalui sumber bertulis.

Globalisasi dan media merumitkan keadaan tersebut kerana kesannya tidak sehala. Pendedahan kepada fesyen, hiburan dan gaya hidup luar boleh menjadikan unsur tradisional kurang digunakan dalam kehidupan harian, tetapi media digital pada masa yang sama menawarkan ruang untuk merekodkan leka sampi, teknik penyediaan piring, cerita rumah panjang, ngajat, pua kumbu dan sejarah keluarga. Postill menunjukkan bahawa media mempunyai peranan penting dalam pembentukan dan perundingan identiti Iban dalam ruang sosial yang lebih luas (Postill, 2006). Oleh itu, dokumentasi digital mempunyai potensi besar, tetapi ia tidak boleh dianggap pengganti kepada pengamalan. Rakaman miring boleh menyimpan bentuk ritual, tetapi tidak dengan sendirinya menghasilkan generasi yang mampu memahami konteks dan melaksanakannya. Berdasarkan bukti tersebut, hipotesis khusus kedua diterima. Kelestarian budaya Iban paling kukuh apabila dokumentasi disertai pembelajaran langsung, penglibatan generasi muda, peranan tuai adat, keluarga dan institusi pendidikan, supaya warisan tidak hanya bertahan sebagai imej atau persembahan tetapi terus berfungsi sebagai pengetahuan hidup dalam komuniti.

## Kesimpulan

Kajian ini menunjukkan bahawa transformasi budaya masyarakat Iban di Sibu merupakan proses sejarah yang berlaku melalui perubahan terhadap ruang kediaman, hubungan sosial, adat perkahwinan, sistem kepercayaan dan gaya hidup. Rumah panjang yang dahulunya menjadi pusat kehidupan keluarga, ekonomi dan ritual mengalami perubahan fungsi apabila sebahagian masyarakat berpindah ke kawasan bandar dan memilih bentuk kediaman moden. Adat perkahwinan turut menjadi lebih ringkas, manakala miring dan berburong mengalami pengurangan yang lebih ketara kerana berkait secara langsung dengan sistem kepercayaan tradisional. Walau bagaimanapun, perubahan tersebut tidak menghasilkan kehilangan identiti secara menyeluruh kerana beberapa unsur terus dikekalkan, disesuaikan atau diberikan fungsi baharu dalam kehidupan masyarakat.

Hipotesis utama diterima kerana dapatan memperlihatkan bahawa perubahan budaya tidak berlangsung melalui penggantian sepenuhnya antara tradisi dengan kemodenan. Sebaliknya, masyarakat melakukan penyesuaian selektif terhadap unsur budaya mengikut kesesuaian sosial, agama dan ekonomi. Rumah panjang masih mempunyai nilai sebagai ruang pertemuan dan simbol identiti walaupun tidak lagi menjadi kediaman harian bagi semua anggota komuniti. Begitu juga adat perkahwinan yang semakin ringkas masih boleh mengekalkan unsur pakaian, kesenian, hubungan kekeluargaan dan identiti Iban. Hal ini menunjukkan bahawa kesinambungan budaya boleh berlaku melalui perubahan fungsi, tetapi ketahanannya bergantung pada kemampuan masyarakat mengekalkan makna dan pengetahuan di sebalik bentuk yang masih dipraktikkan.

Hipotesis khusus pertama turut diterima dengan kelayakan bahawa migrasi dan pembangunan ekonomi bukan faktor yang secara automatik menghapuskan budaya. Migrasi ke bandar, pendidikan, pekerjaan bergaji dan perubahan pola kediaman memang mengurangkan penglibatan harian dalam kehidupan rumah panjang serta beberapa kegiatan tradisional. Namun, mobiliti juga membolehkan hubungan dengan komuniti asal diteruskan melalui perayaan, perkahwinan, perjumpaan keluarga dan jaringan komunikasi. Perubahan paling penting dengan itu terletak pada penyusunan semula ruang budaya: aktiviti yang sebelumnya berlaku sebagai sebahagian daripada kehidupan harian semakin banyak dilaksanakan pada masa dan konteks tertentu. Identiti Iban terus bertahan, tetapi bentuk penyertaannya menjadi lebih fleksibel dan tidak lagi bergantung sepenuhnya pada kediaman tetap di rumah panjang.

Hipotesis khusus kedua juga diterima kerana unsur budaya yang berasaskan sistem kepercayaan tradisional didapati lebih terdedah kepada perubahan. Penerimaan agama Kristian mengubah kedudukan miring dan berburong, sementara migrasi dan perubahan generasi mengecilkan kelompok individu yang menguasai aturan, bahasa dan tafsiran ritual. Cabaran utama bukan sekadar berkurangnya kekerapan sesuatu upacara, tetapi kehilangan proses pemindahan pengetahuan kepada generasi berikutnya. Dokumentasi, pendidikan dan teknologi digital boleh membantu merekodkan warisan, tetapi tidak dapat menggantikan sepenuhnya pembelajaran melalui keluarga, pemimpin adat dan penglibatan langsung dalam

kehidupan komuniti. Justeru, kelestarian budaya memerlukan hubungan antara pemeliharaan bentuk dengan pemindahan makna dan pengetahuan.

Secara keseluruhannya, pengalaman masyarakat Iban di Sibu menunjukkan bahawa perubahan dan kelestarian budaya tidak harus dianggap sebagai dua proses yang bertentangan. Budaya terus berkembang apabila masyarakat memilih unsur yang masih relevan, menyesuaikan sebahagian amalan dengan keadaan baharu dan meninggalkan unsur yang tidak lagi sejajar dengan kepercayaan atau cara hidup mereka. Cabaran yang lebih penting ialah memastikan rumah panjang, adat, ritual, kesenian dan nilai komuniti tidak hanya bertahan sebagai simbol luaran atau persembahan kebudayaan. Kelestarian yang lebih bermakna memerlukan generasi muda memahami sejarah, fungsi dan nilai sosial warisan tersebut serta mempunyai ruang untuk menggunakannya dalam kehidupan semasa. Dengan demikian, kekuatan identiti Iban terletak bukan pada usaha membekukan budaya dalam bentuk terdahulu, tetapi pada kemampuan komuniti menyesuaikan warisan secara berterusan tanpa memutuskan hubungan dengan pengetahuan dan nilai yang membentuknya.

## Penghargaan

Artikel ini diolah dan dikembangkan daripada hasil penyelidikan Latihan Ilmiah pelajar Program Sejarah. Penghasilan manuskrip ini merupakan usaha kolaboratif bersama Prof. Madya Dr. Bilcher Bala selaku penyelia, yang telah menyumbangkan idea, semakan terperinci, serta komitmen penuh dalam menyunting dan mempertingkatkan kualiti artikel ini sehingga berjaya diterbitkan. Pengarang juga merakamkan penghargaan kepada Buyau Anak Asing yang sudi berkongsi pengalaman dan pengetahuan mengenai perubahan amalan budaya masyarakat Iban, khususnya berkaitan ritual miring dan pemindahan pengetahuan adat antara generasi. Ucapan terima kasih juga ditujukan kepada anggota masyarakat Iban di Sibu yang secara langsung atau tidak langsung membantu penyelidikan serta kepada keluarga dan rakan-rakan atas sokongan yang diberikan.

## Senarai Rujukan

### Buku dan Jurnal

Bilon @ Senang, B. M. & Tugang, N. (2018). The Iban Traditional Religion: Miring. *Journal of Borneo-Kalimantan*. Vol. 4 (1): 37-42. https://doi.org/10.33736/jbk.920.2018

Chua, L. (2012). *The Christianity of Culture: Conversion, Ethnic Citizenship, and the Matter of Religion in Malaysian Borneo*. New York: Palgrave Macmillan.

Freeman, D. (1970). *Report on the Iban*. London: Athlone Press.

Hasegawa, G. (2018). Iban Gawai Rituals in Their Twilight in Kapit, Malaysia. *Indonesia and the Malay World*. https://doi.org/10.1080/13639811.2018.1446420

Kiyai @ Keai, G. & Tugang, N. (2020). Artifak Budaya Masyarakat Iban: Warisan dan Pusaka. *Jurnal Kinabalu*. Vol. 26 (1): 59-71.

Kiyai @ Keai, G. (2023). Faktor dan Kemunduran Artifak Budaya dalam Masyarakat Iban di Sarawak. *Perspektif: Jurnal Sains Sosial dan Kemanusiaan*. Vol. 15 (1): 67-79.

Nazri, H. M. (2018). Aspek Sosial dan Kebudayaan Masyarakat Iban di Sarawak. *Idealogy Journal*. Vol. 3 (2): 79-90.

Postill, J. (2006). *Media and Nation Building: How the Iban Became Malaysian*. Oxford: Berghahn Books.

Sandin, B. (1967). *The Sea Dayaks of Borneo Before White Rajah Rule*. London: Macmillan.

Sather, C. (2006). Posts, Hearths and Thresholds: The Iban Longhouse as a Ritual Structure. Dlm. Fox, J. J. (ed.). *Inside Austronesian Houses: Perspectives on Domestic Designs for Living*. Canberra: ANU Press.

Sutlive, V. H. (1992). *The Iban of Sarawak: Chronicle of a Vanishing World*. Kuala Lumpur: S. Abdul Majeed & Co.

Tugang, N. (2014). *Pua: Identiti dan Budaya Masyarakat Iban*. Kota Samarahan: Penerbit Universiti Malaysia Sarawak.

Tugang, N., Senang, B. M. et al. (2022). *Warisan Budaya Miring dalam Masyarakat Iban di Sarawak*. Kota Samarahan: Penerbit Universiti Malaysia Sarawak.

Yusoff, M. Y. M. (2018). Pemuliharaan Warisan Budaya melalui Perundangan Warisan dan Agensi Pelaksana di Malaysia. *Jurnal Melayu*. Vol. 17 (2): 143-159.

**Sumber Lisan**
Buyau Anak Asing. Penduduk kampung. Temu bual.